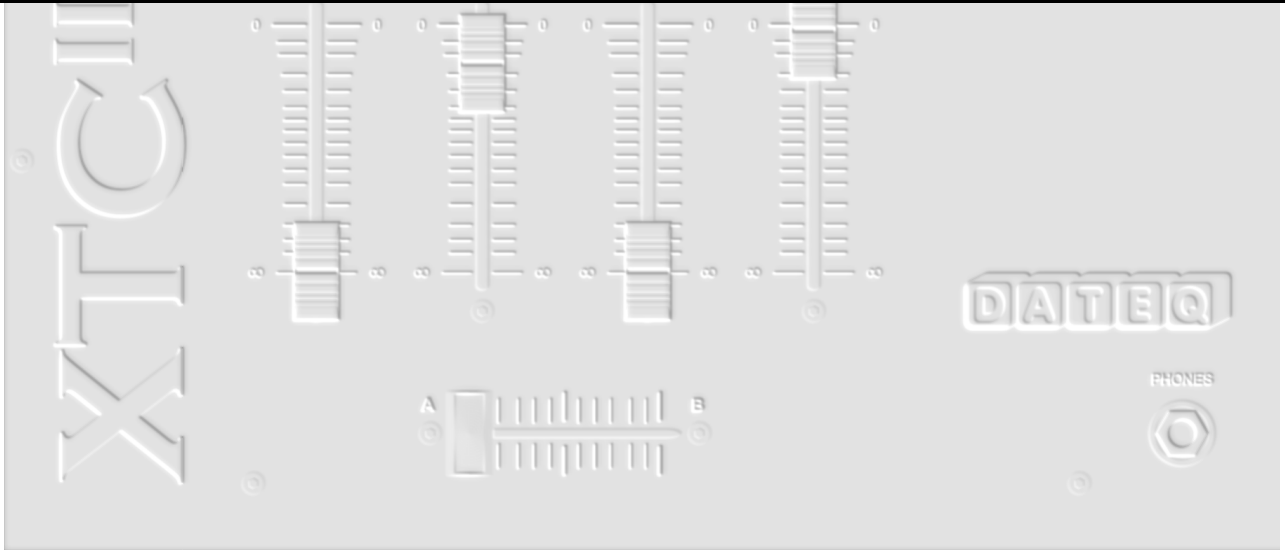


# XTC II



DATEQ Audio Technologies B.V.  
De Paal 37  
1351 JG Almere  
The Netherlands

[www.DATEQ.nl](http://www.DATEQ.nl)



## Veiligheidsinstructies

1. Alle veiligheidsinstructies, waarschuwingen en gebruiksaanwijzingen moeten als eerste gelezen worden.
2. Alle op het apparaat aanwezige waarschuwingen dienen opgevolgd te worden.
3. De gebruiksaanwijzing dient opgevolgd te worden.
4. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
5. Het apparaat mag nooit in de onmiddellijke nabijheid van water worden gebruikt; voorkom de mogelijkheid van binnentreden van water en vocht.
6. Het apparaat mag alleen geplaatst of gemonteerd worden op de door de fabrikant aanbevolen wijze.
7. Het apparaat moet zo geplaatst of gemonteerd worden, dat niets een goede ventilatie in de weg staat.
8. Het apparaat mag nooit in de onmiddellijke nabijheid van warmtebronnen zoals verwarmingsinstallatie delen, kachels, en andere warmte producerende apparatuur (onder andere versterkers) worden geplaatst.
9. Sluit het apparaat alleen aan op de juiste netspanning door middel van de door de fabrikant aanbevolen kabels, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing en/of vermeld op de aansluitzijde van het apparaat.
10. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een wettelijk goedgekeurde (rand)geaarde netspanningsaansluiting.
11. De netspanningskabel of het netspanningssnoer dient zo gelegd, dat er redelijkerwijs niet overheen gelopen kan worden of geen voorwerpen op of tegenaan geplaatst kunnen worden welke de kabel kunnen beschadigen. Speciaal moet rekening gehouden worden met het punt waar de kabel vast zit aan het apparaat en waar de kabel vastzit aan de netspanningsaansluiting.
12. Voorkom dat vreemde voorwerpen en vloeistoffen in het apparaat kunnen binnendringen.
13. Het apparaat dient op de door de fabrikant aanbevolen wijze gereinigd te worden.
14. De netspanningskabel of het netspanningssnoer dient, indien voor langere tijd het apparaat niet gebruikt wordt, uit de netspanningsaansluiting gehaald te worden.
15. In alle gevallen, wanneer er na een gebeurtenis gevaar ontstaat voor onveilige werking van het apparaat, zoals:
  - na het beschadigd raken van de netspanningskabel of het netspanningssnoer
  - na het binnendringen in het apparaat van vreemde voorwerpen of vloeistoffen (onder andere water)
  - na een val van het apparaat of een beschadiging van de behuizing
  - na het opmerken van een verandering in de werking van het apparaat moet het gecontroleerd worden door daarvoor bevoegd technisch personeel.
16. De gebruiker moet geen werkzaamheden aan het apparaat uitvoeren anders dan die in de gebruiksaanwijzing staan omschreven.



## **Introductie**

De DATEQ XTC2 is een battle-mixer met unieke functies.

De XTC bevat een vijftal kanalen, waarvan één microfoonkanaal en vier fader kanalen.

Het microfoonkanaal kan zowel een microfoon als een line bron accepteren en heeft een fader functie uitgevoerd als Level regelaar. Deze microfoon en line signalen kunnen zowel via de achter- als de voorzijde worden aangesloten.

Op de fader kanalen kunnen diverse bronnen, zoals CD-spelers, computers en draaitafels worden aangesloten.

De XTC2 is voorzien van een 60 mm lange ALPS-faders, welke snelle mixen mogelijk maken. De faders zijn VCA-gestuurd, zodat krakend en wegvallend geluid tot het verleden behoort.

De speciaal op de DJ afgestemde toonregeling is zoals die van Dateq verwacht mag worden: heldere hoge tonen, duidelijk midden en een krachtige volle bas. Alle drie de frequentiebanden hebben een bereik van -32dB tot +8dB. Hiermee is het mogelijk bepaalde frequenties volledig te onderdrukken.

Verder is elk fader kanaal van de XTC2 voorzien van een FX effect-insert. Hierdoor wordt het mogelijk om een effect apparaat in te zetten.

De XTC II bezit een 50mm super cross-fader. Deze is per faderkanaal vrij toe te wijzen. De cross-fader functie waarvan de fadercurve instelbaar is d.m.v. een front trimmer, kan ook volledig uit geschakeld worden.

Natuurlijk voorafluistering (CUE) per kanaal. Deze heeft de vertrouwde split functie, zodat niet alleen de eindmix, maar ook de voorafluistering gelijktijdig kunnen worden beluisterd. Uitgevoerd met een dubbele hoofdtelefoon-aansluiting, één op het front en één aan de voorkant van het apparaat.

De master en de monitor uitgangen zijn zowel op cinch als op gebalanceerde XLR pluggen uitgevoerd. Tevens is een aparte Sub laag uitgang aanwezig uitgevoerd op jack.

Omdat de XTC voornamelijk in donkere omgevingen gebruikt wordt is er voorzien in een 12 V lamp aansluiting op het voorfront.

Om de XTC2 in een 19 inch rack in te bouwen zijn optioneel speciale beugels verkrijgbaar, neem hiervoor contact op met uw DATEQ dealer.

## **Product ondersteuning**

Als u vragen heeft over de XTC II, of andere DATEQ producten dan kunt u contact met ons opnemen:

### **DATEQ Audio Technologies**

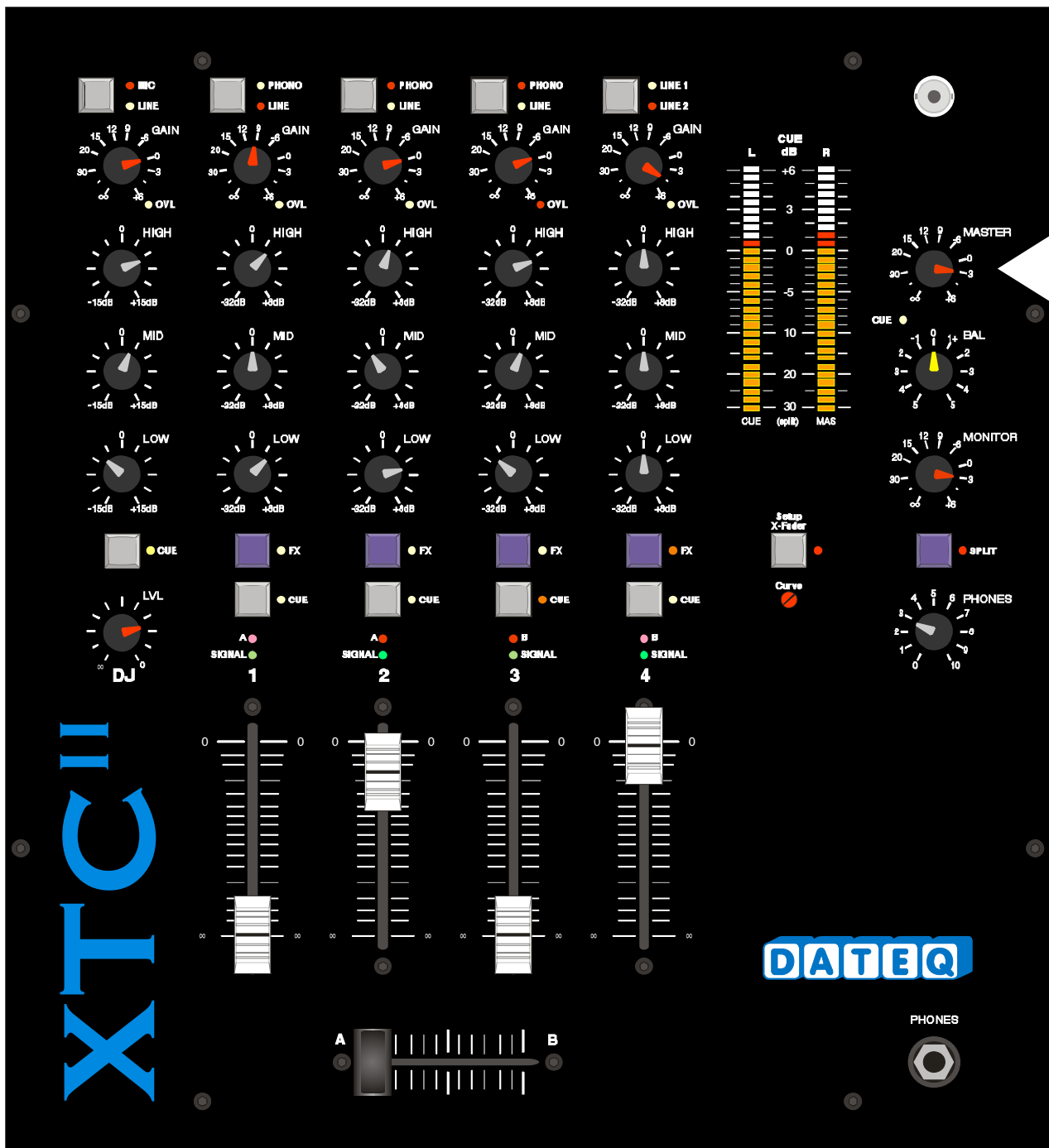
De Paal 37  
1351 JG Almere

Telefoon: 036-5472222  
Fax: 036-5317776

Internet: [www.dateq.nl](http://www.dateq.nl)  
E-mail: [info@dateq.nl](mailto:info@dateq.nl)

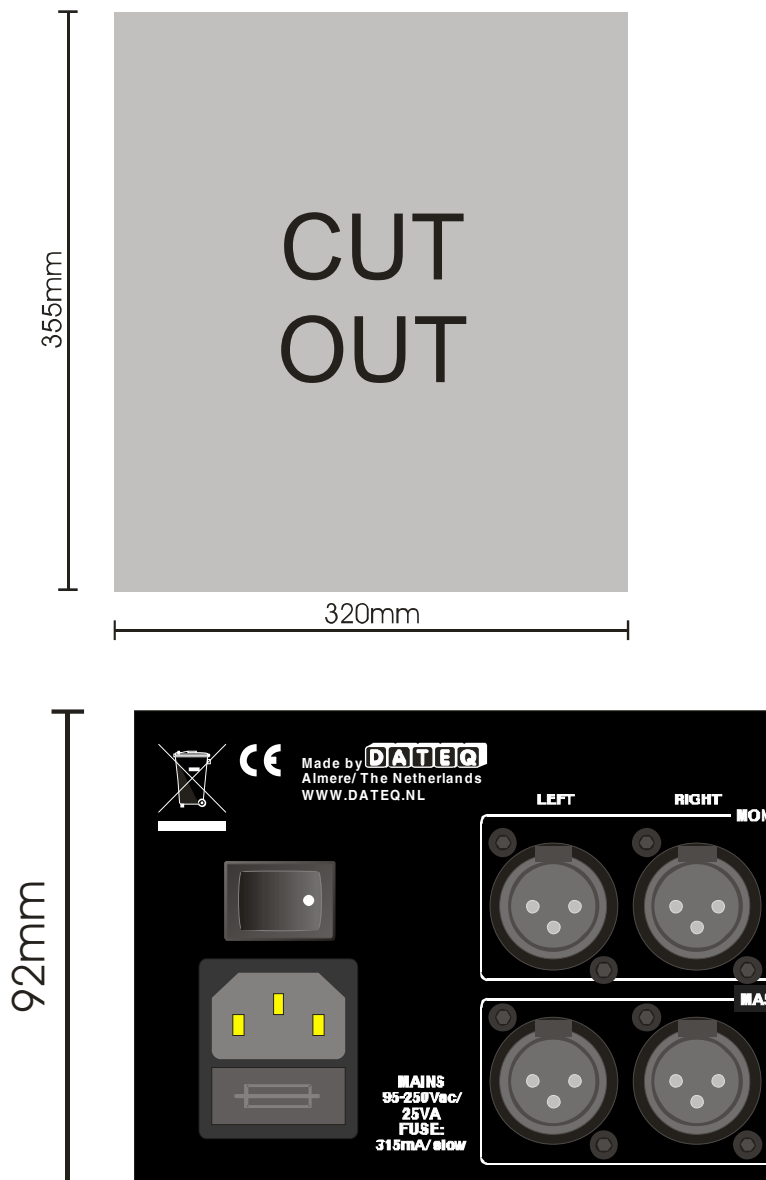
## DATEQ XTC II: Een nieuwe versie van de XTC, een begrip in de battle scene.

De nieuwe DATEQ XTC II is het ideale stuk gereedschap voor elke DJ. Multifunctioneel, en toch eenvoudig te gebruiken. In deze handleiding zullen we alle eigenschappen en features van de mixer uit de doeken doen....



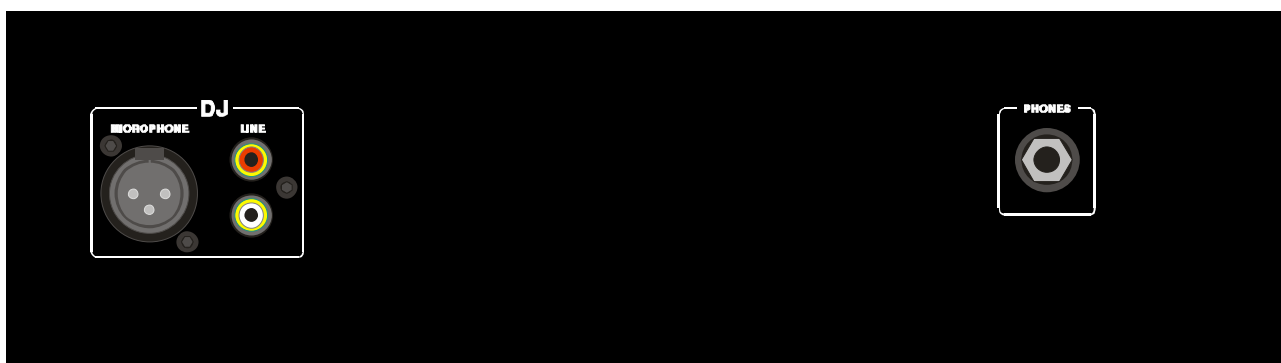
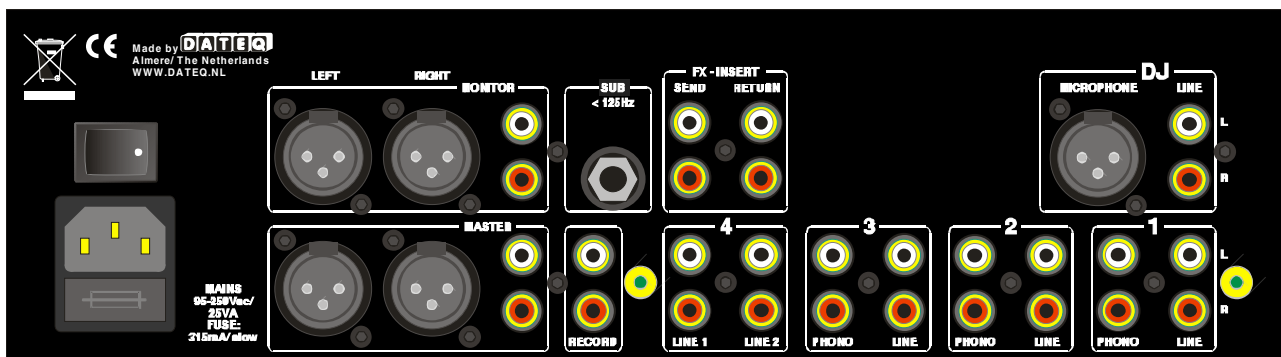
## Installatie

De DATEQ XTC II kan zowel vrijstaand als ingebouwd gebruikt worden. Er zijn, optioneel, speciale beugels verkrijgbaar om de XTC II in een 19-inch rack in te bouwen. Bij het inbouwen van de XTC II dient men rekening te houden met de connectoren aan de achterzijde van het apparaat. De inbouw maten staan in de onderstaande tekeningen.



## XTC II aansluiten

Aan de achterzijde en de voorzijde van de XTC II zijn alle aansluitingen te vinden. Hieronder zullen ze worden behandeld.



## Aansluitingen

- Master links/ rechts** De symmetrische uitgangen op XLR aansluitingen garanderen een perfecte geluidskwaliteit; zelfs bij lange audiokabels. De cinch aansluitingen voeren hetzelfde signaal, maar dan ongebalanceerd.
- Monitor links/ rechts** De symmetrische uitgangen op XLR aansluitingen garanderen een perfecte geluidskwaliteit; zelfs bij lange audiokabels. De cinch aansluitingen voeren hetzelfde signaal, maar dan ongebalanceerd.  
Deze aansluiting kan worden gebruikt om een monitor-versterker aan te sluiten. In principe staat hierop dezelfde mix als op de master uitgang, maar dan met een eigen volume-regeling. D.m.v. Interne jumpers kan men er voor kiezen het microfoonsignaal weg te filteren op de monitor luidsprekers. Hiermee wordt rondzingen voorkomen.
- Record uitgang** Hier kan een opname apparaat worden aangesloten (bijvoorbeeld de computer). De record uitgang heeft dezelfde mix als de master uitgang, maar dan zonder volume instelling.
- Sub uitgang** Hier kan een extra versterker voor bass-speakers op worden aangesloten. De Sub uitgang heeft dezelfde mix als de master uitgang.
- FX effect insert send** Aansluiting voor ingang effect apparaat. Als in een ingangskanaal de FX functie wordt gekozen zal het signaal van voor de fader hierop beschikbaar zijn.
- FX effect insert return** Aansluiting voor uitgang effect apparaat. Als in een ingangskanaal de FX functie wordt gekozen zal het hierop aangesloten signaal op dit kanaal op de fader komen.
- Line/ line 1/ line 2** Aansluiting voor apparaten op line-niveau zoals bijvoorbeeld CD-spelers, computers, MD-spelers, DVD-spelers etc.
- Phono** Aansluiting voor draaitafels. De losse aard-draad van de draaitafel kan onder één van de twee aardklemmen worden vastgeschroefd.
- Microphone** Ingang om een dynamische microfoon aan te sluiten.
- Phones** Uitgang om een hoofdtelefoon aan te sluiten.

**Left-/ right- master / monitor uitgangen (XLR 3-pens mannelijk)**

<i>Pin</i>	<i>Functie</i>	<i>Type</i>
1	Audio aarde	GND
2	Audio +	Uitgang
3	Audio -	Uitgang

**Master/ monitor/ record/ effect(FX)- send uitgangen (cinch)**

<i>Pin</i>	<i>Functie</i>	<i>Type</i>
Tip	Audio +	Uitgang
Shield	Audio aarde	GND

**Sub uitgang (6.3mm jack)**

<i>Pin</i>	<i>Functie</i>	<i>Type</i>
Tip	Audio mono	Uitgang
Ring	-	-
Shield	Audio aarde	GND

**Effect(FX)- return/ line/ line 1/ line 2/ phono ingangen (cinch)**

<i>Pin</i>	<i>Functie</i>	<i>Type</i>
Tip	Audio +	Ingang
Shield	Audio aarde	GND

**Microphone ingang (XLR 3-pens vrouwelijk)**

<i>Pin</i>	<i>Functie</i>	<i>Type</i>
1	Audio aarde	GND
2	Audio +	Ingang
3	Audio -	Ingang

**Phones uitgang (6.3mm jack)**

<i>Pin</i>	<i>Functie</i>	<i>Type</i>
Tip	Audio links	Uitgang
Ring	Audio rechts	Uitgang
Shield	Audio aarde	GND



## Gebruik

### Microfoonkanaal

Naast de vier faderkanalen heeft de XTC II een extra microfoonkanaal. Dit DJ kanaal is uitgevoerd met een volume regelaar (LVL) in plaats van een fader.

De microfoon ingang is voorzien van een (laagspannings) phantom voeding, welke met een interne jumper kan worden in of uitgeschakeld.

Eventueel kan het microfoonsignaal op de monitor-uitgang worden weggefilterd (*Cleanfeed*). Dit kan handig zijn om rondzingen te voorkomen. Hiervoor zijn interne jumpers aanwezig waarmee deze functie kan worden in- of uitgeschakeld.

Behalve de microfoon kan ook een stereo line-bron worden aangesloten aan achter- of voorzijde. Met de ingangselector (de bovenste drukknop) kan de bron worden gekozen.

Het kanaal heeft een drievoudige toonregeling. Het bereik van alle regelaars is +/-15dB.

De oversturings bewaking op ingang en pre-fader signaal is uitgevoerd als OVL(overload) front indicatie.

Met de Cue knop is de vooraf luistering te schakelen.



### Faderkanalen

De XTC II heeft vier identieke fader kanalen. Op de eerste drie kunnen een stereo line bron of een stereo draaitafel worden aangesloten. Het vierde kanaal heeft een dubbele stereo line ingang. De juiste bron kan worden geselecteerd met de ingang-selector (de bovenste drukknop). De drie phono ingangen kunnen desgewenst d.m.v. Interne jumpers naar line nivo worden omgezet.

De drievoudige toonregeling heeft een bereik van -32dB tot +8dB. Dit betekent dat bepaalde frequenties bijna volledig kunnen worden weggefilterd als de frequentieregelaar volledig wordt dichtgedraaid.

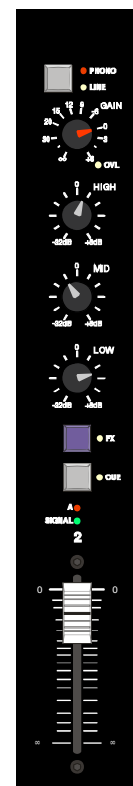
De oversturings bewaking op ingang en pre-fader signaal is uitgevoerd als OVL(overload) front indicatie.

Met behulp van de FX effect knop kan een aangesloten effect apparaat zeer eenvoudig en snel in een kanaal worden gerouteerd. Door de FX knop in te drukken zal het signaal van voor de fader naar het effect apparaat worden gestuurd (effect-send). Het signaal met het effect (effect-return) kan nu met de kanaalfader aan de mix worden toegevoegd.

Bij afwezigheid van effect-return signaal wordt automatisch het XTC II eigen effect-send signaal doorgegeven, zodat er altijd signaal hoorbaar blijft. Dit wordt door een knipperende FX indicatie getoond.

Met de Cue knop is de vooraf luistering te schakelen. Deze bevat afhankelijk van de stand van de FX knop het pre-fader of het effect return signaal.

Net boven de fader zijn indicatoren voor cross-fader routing en aanwezigheid van bron signaal te vinden.



**Noot:** Voor alle jumper instellingen zie hoofdstuk Setup.

## Master sectie

De mastersectie van de XTC II is voorzien van een 2x30 segments VU-meter, welke het Master of Cue-niveau nauwkeurig aangeeft.

De master volumeknop is bedoeld om het volume van het uitgangssignaal aan te passen. Met de balans regelaar kan de balans tussen links en rechts worden aangepast.

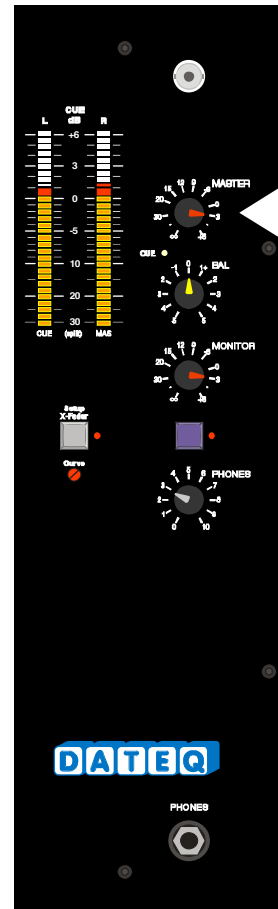
Met de monitor regelaar kan het volume van de monitor speakers worden geregeld, volledig onafhankelijk van instellingen van de master uitgang (volume en balans).

Het voorafluistering / Cue signaal kan in volume geregeld worden met de PHONES volumeknop t.b.v. de hoofdtelefoon. Met de SPLIT knop kan deze functie aan of uit gezet worden, aangegeven door de indicator.

Split **AAN** betekent dat op links het mono Cue signaal en op rechts het mono Master signaal, zowel hoorbaar op de hoofdtelefoon, als zichtbaar op de VU-meter is.

Split **UIT** betekent dat alleen het Cue signaal op links en rechts, zowel op de hoofdtelefoon hoorbaar, als op de VU-meter zichtbaar is.

De hoofdtelefoon aansluiting is zowel op front- als voorzijde aanwezig voor optimaal aansluit gemak.



## Cross fader

De Cross(X) fader functie is voor elk fader kanaal te routeren en volledig aan of uit te schakelen via de Setup-Xfader knop.

Kanaal 2 en 3 zijn te routen naar de linker (A) zijde en kanaal 4 en 5 zijn te routen naar de rechter (B) zijde van de Cross fader. (zie SETUP)

De X-fader heeft een continu instelbare curve, waarmee het werk gebied kan worden afgeregeld van super kort (5mm) tot aan volledige faderlengte en alles er tussenin d.m.v. de rode CURVE trimmer.



## Setup

Door gebruik van digitale besturing is het mogelijk om een aantal instellingen van de XTC II aan te passen. Voordat de instellingen kunnen worden aangepast moet eerst de *setup-mode* worden geactiveerd.

Om de setup-mode te activeren dient men de *setup* knop in te drukken samen met de knop van de te wijzigen instelling. De LED naast de setup-knop zal tijdens setup continu gaan branden.

Op het front gaan nu een aantal LED's knipperen en continu branden. Deze LED's geven aan welke functies ingesteld kunnen worden, en wat de huidige status is (aan,- of uitgeschakeld). Als de LED knippert is de functie uitgeschakeld; een continu brandende LED geeft aan dat de functie is ingeschakeld. Door de *setup* knop weer los te laten wordt de setup beëindigd en de instellingen bewaard.



In de onderstaande tabel worden de in te stellen functies opgesomd.

LEDs	Mogelijke standen	Bediening met	Functie omschrijving	
Crossfader routing: A-1, A-2, B-3, B-4	Aan/ knipperen	CUE-1,2,3,4 knop	Aan:	actieve routing
			Knipperen:	Geen routing voor dat kanaal
			<b>Alle 4 knipperen:</b>	<b>Crossfader is uitgeschakeld</b>
Limiter FX-1	Aan/ knipperen/ uit	FX-1 knop	Aan:	De limiter is ingeschakeld.
			Knipperen:	De limiter is uitgeschakeld
			Uit:	De limiter is hardware-matig ingeschakeld, en kan niet via setup worden uitgeschakeld (Limiter-lock)

## Limiter

De XTC II heeft een ingebouwde limiter. Zodra het uitgangsniveau van de mengtafel hoger wordt dan +6dB, dan zal de limiter ingrijpen en het niveau langzaam verlagen. Op deze manier blijft een goede kwaliteit en dynamiek van het geluid langer gegarandeerd en de aangesloten apparatuur beveiligd tegen oversturing.

De limiter kan in het setup-menu worden in,- en uitgeschakeld. Het is echter ook mogelijk om intern een soldeerverbinding aan te brengen waardoor de limiter niet meer uitgeschakeld kan worden (Limiter-lock).

## Jumper instellingen



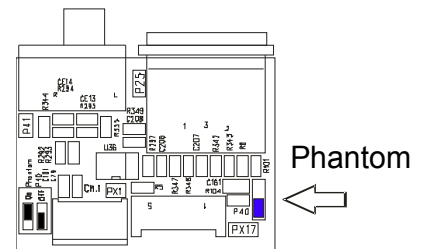
Om de interne jumpers te kunnen bereiken moet allereerst de AC-voedings kabel uit het stopcontact gehaald worden. Hierna kunnen de 8 torx schroeven van het frontpaneel los geschroefd worden en de frontplaat voorzichtig worden open geklapt.

### MIC Phantom spanning

Links binnenin, aan de achterzijde, bevindt zich de op het bovenste board de MIC-Phantom jumper. Hiermee kan de phantom spanning worden in- en uit geschakeld:

AAN is de bovenste stand,

UIT is de onderste stand.

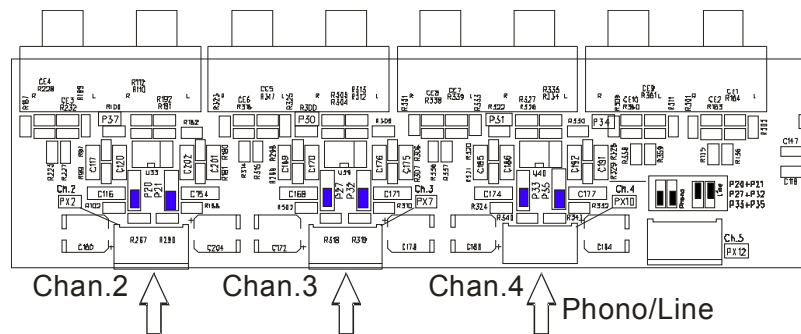


### Phono / Line selectie

Binnenin, aan de achterzijde, bevinden zich op het onderste board de Phono/Line selectie jumpers van kanaal 2,3, en 4. Hiermee kunnen deze ingangen worden omgeschakeld:

LINE is de bovenste stand,

PHONO is de onderste stand (2x per ingang).

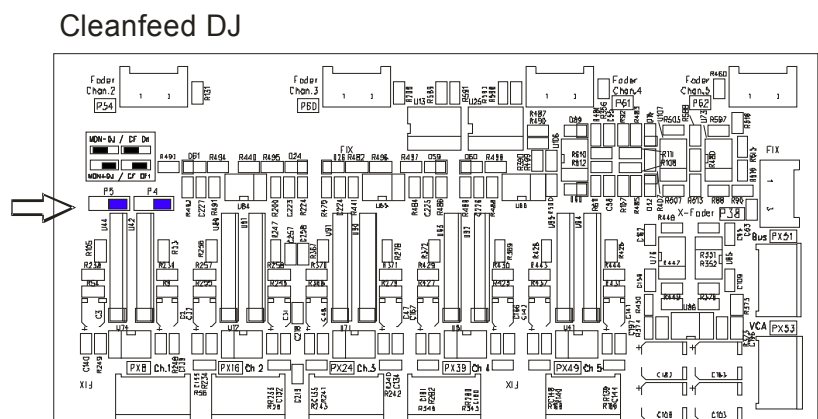


### DJ Cleanfeed

Op het VCA-board gemonteerd op de achterzijde van het Main-board (front) bevinden zich de DJ Cleanfeed jumpers. Hiermee kan het DJ signaal in het monitor signaal CF-OFF of uit het monitor signaal CF-ON worden geschakeld:

CF-OFF is de rechter stand (2x),

CF-ON is de linker stand (2x).



### Limiter lock

Op de achterzijde van het Main-board (front) onder de VU-meter bevindt zich de optie Limiter-lock genaamd "Lock". Met de 2 pennen "ON" is deze aan- en uit te schakelen:

AAN is doorverbinden, UIT is openlaten.



Hierna kan de frontplaat voorzichtig worden dicht geklapt en de 8 torx schroeven van het frontpaneel weer vast geschroefd worden. Steek daarna de AC-voedings kabel weer in het stopcontact.

## Technische specificaties

### Microfoon kanaal

MIC Input.....	XLR-3 vrouwelijk; gebalanseerd
Signaal niveau.....	-50dB @ 600 ohm
Impedantie.....	3kOhm
Ingangsruis.....	<-108dB
Headroom.....	+36dB
Phantom spanning.....	15V

LINE Input.....	Cinch
Signaal niveau.....	0dB
Impedantie.....	22kOhm
Ingangsruis.....	<-80dB

### Overige kanalen

Line/ line 1/ line 2.....	Cinch
Signaal niveau.....	0dB
Impedantie.....	22kOhm
Ingangsruis.....	<-80dB

Phono.....	Cinch
Signaal niveau.....	-42dB
Impedantie.....	47kOhm/ 25pF
Ingangsruis.....	<-80dB

### Master

#### MASTER/ MONITOR/ RECORD/

EFFECT SEND.....	Cinch
Signaal niveau.....	0dB
Impedantie.....	330ohm

MASTER/MONITOR.....	XLR-3 mannelijk; symmetrisch
Signaal niveau.....	+6dB
Impedantie.....	330Ohm
Ingangsruis.....	<-80dB

EFFECT RETURN	
Signaal niveau.....	0dB
Impedantie.....	22kOhm
Ingangsruis.....	<-80dB

### Toonregelingen

MICROFOON KANAAL.....	viervoudige toonregeling
LOW.....	+/- 15dB @ 150Hz
MID.....	+/- 15dB @ 1kHz
HIGH.....	+/- 15dB @ 6kHz
FADER KANALEN.....	drievoudige toonregeling
LOW.....	-32/ +8dB @ 50Hz
MID.....	-32/ +8dB @ 1kHz
HIGH.....	-32/ +8dB @ 12kHz

### Frequentieverloop

Microfoon naar master.....	20Hz – 20kHz @ -3dB
Faderkanalen naar master.....	5Hz – 40kHz @ -3dB

### Vervorming

THD+N.....	0.05% IEC-A bij nominaal gebruik
IMD.....	0.08%
KANAALSCHIEDING.....	>75dB @ 1kHz
RUIS.....	-80dB

### Algemeen

Voeding.....	100 – 250Vac/ 50 - 60Hz
Vermogen.....	25W
Lamp aansluiting.....	12Vdc/ 3W
Frontplaat.....	320x354mm
Hoogte.....	8HE
Diepte.....	92mm
Gewicht.....	4.5kg